

# Montage- und Betriebsanleitung

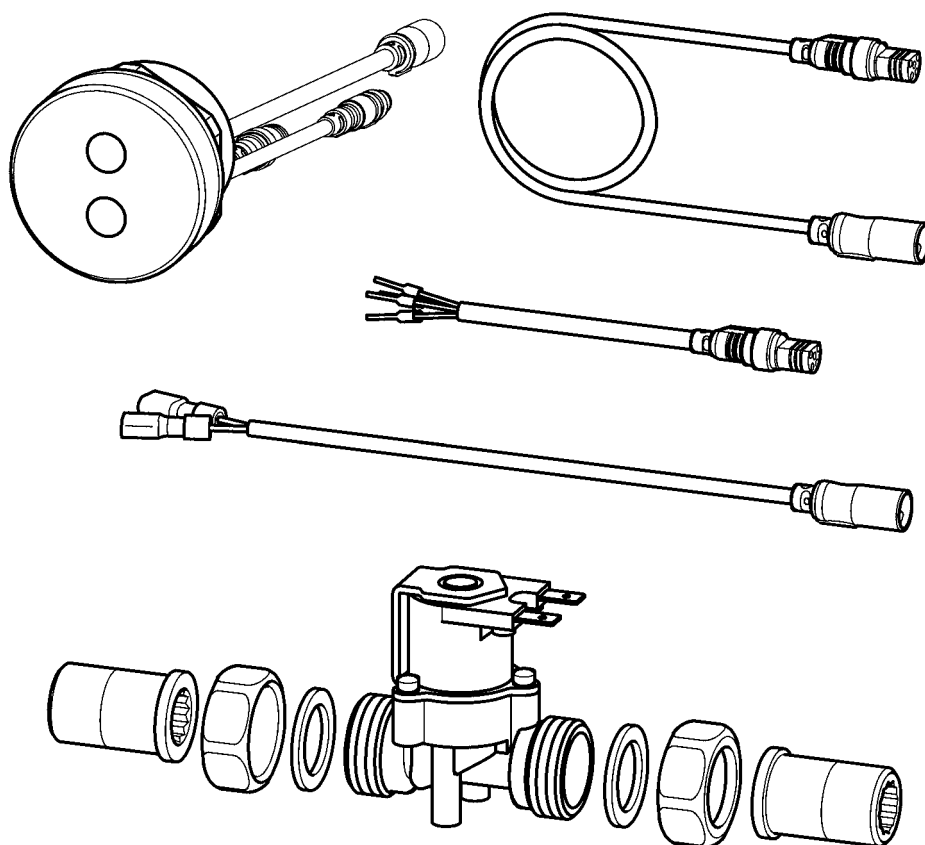
---

PROTRONIC - Armatur für Hinterwandinstallation, 24 V DC

EA-Nr.: 7612982101236  
FAR-Best.-Nr.: 2000090028..... Waschplatzarmatur  
AQUA109

EA-Nr.: 7612982101250  
FAR-Best.-Nr.: 2000101044..... Duscharmatur  
AQUA615

EA-Nr.: 7612982 101243  
FAR-Best.-Nr.: 2000101047..... Urinalspülarmatur  
AQUA402



Franke Aquarotter GmbH

---

## Inhaltsverzeichnis

---

1. Abkürzungen und Einheiten .....	2
2. Zeichenerklärung .....	3
3. Gewährleistung .....	3
4. Wichtige Hinweise .....	3
<b>Produktbeschreibung</b>	
5. Anwendung .....	3
6. Technische Angaben .....	4
7. Maße .....	4
<b>Montage, Funktion und Inbetriebnahme</b>	
8. Montage .....	5
9. Fließzeit einstellen .....	7
10. Reichweite einstellen .....	7
11. Hygienespülung einstellen .....	7
<b>Instandhaltung</b>	
12. Wartung und Pflege .....	7
13. Störungsbeseitigung .....	7
14. Ersatzteile .....	8

---

## 1. Abkürzungen und Einheiten

---





DN	Durchmesser nominal in mm
RCD	Residual Current Protective Device, Fehlerstrom-Schutzschalter
SELV	Safety Extra Low Voltage, Schutzkleinspannung
EA-Nr.	Europäische Artikelnummer
FAR-Best.-Nr.	Franke-Aquarotter-Bestellnummer
Umrechnung	1 mm = 0,03937 Zoll 1 Zoll = 25,4 mm

Alle Längenangaben in Grafiken sind in mm angegeben.

---

## 2. Zeichenerklärung

---

-  **Warnung!**  
Nichtbeachtung kann Lebensgefahr oder Körperverletzung bewirken.
-  **Achtung!**  
Nichtbeachtung kann Sachschäden bewirken.
-  **Wichtig!**  
Nichtbeachtung kann Funktionsstörungen des Produkts bewirken.
-  Nützliche Information für den optimalen Umgang mit dem Produkt.

---

## 3. Gewährleistung

---

Haftung wird gemäß den allgemeinen Liefer- und Geschäftsbedingungen übernommen.  
Nur Original-Ersatzteile verwenden!

---

## 4. Wichtige Hinweise

---

- Montage, Inbetriebnahme und Wartung nur durch den Fachmann nach mitgelieferter Anleitung entsprechend den gesetzlichen Vorschriften und den anerkannten Regeln der Technik.
- Die technischen Anschlussbedingungen der örtlichen Wasser- und Energieversorgungsunternehmen einhalten.
- Diese Armatur kann an einen AQUAPAY-Münzkontaktgeber für Mehrfachduschen angeschlossen werden.
- Änderungen sind vorbehalten.

---

## 5. Anwendung

---

### **2000090028; 2000101044**

PROTRONIC - berührungslos, opto-elektronisch gesteuerte Armatur DN 15 in Kombinationsbauweise für Hinterwandinstallation. Zum Anschluss an vorgemischtes Warmwasser oder Kaltwasser. Fließzeitverlängerung sekundengenau einstellbar.

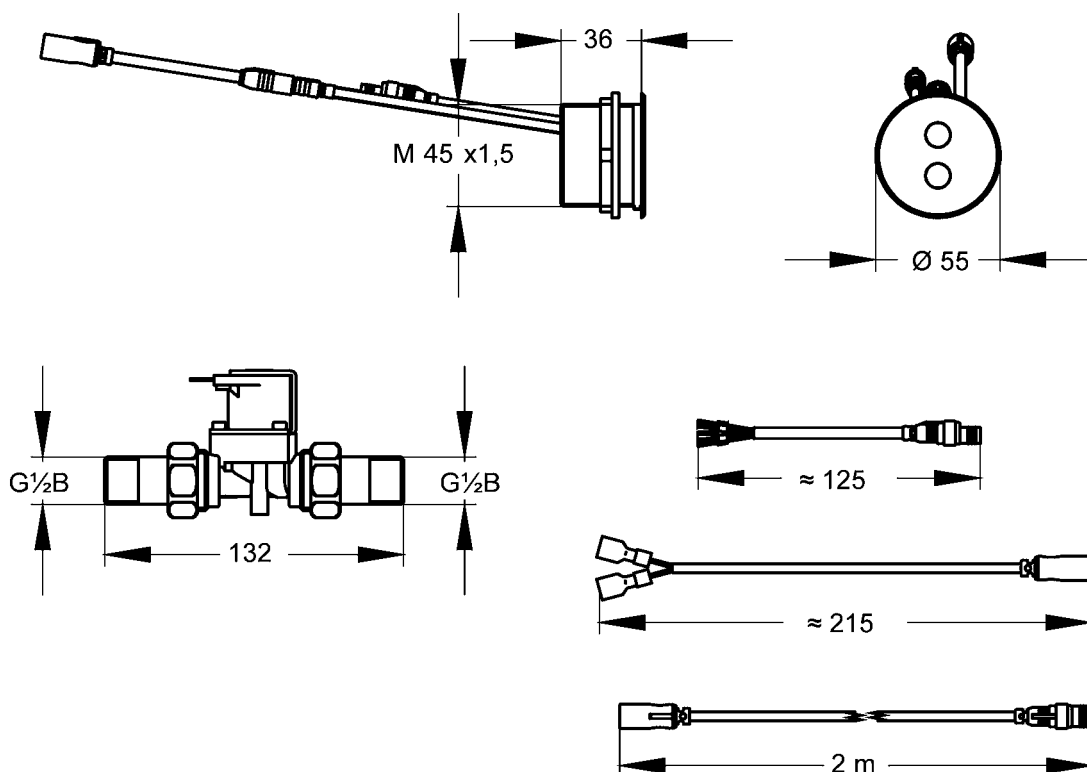
### **2000101047**

PROTRONIC - berührungslos, opto-elektronisch gesteuerte Urinalspülarmatur DN 15 in Kombinationsbauweise für Hinterwandinstallation. Zum Anschluss an Kaltwasser. Spülzeit sekundengenau einstellbar.

## 6. Technische Angaben

Mindestfließdruck:	1,0 bar
Empfohlener Fließdruck:	1–5 bar
Maximaler Betriebsdruck:	10 bar
Berechnungsdurchfluss:	
2000090028	0,1 l/s
2000101044	0,2 l
2000101047	0,3 l/s
Volumenstrom:	
2000090028	0,1 l/s bei 3 bar Fließdruck
2000101044	0,5 l/s bei 3 bar Fließdruck
2000101047	
Spülstrom:	0,3–0,7 l/s
Spülwasservolumen:	2-4 l einstellbar
Anschlussspannung:	24 V DC
Leistungsaufnahme:	7 W
Schutzart:	Elektronik IP 68, Magnetventil IP 40

## 7. Maße



## 8. Montage

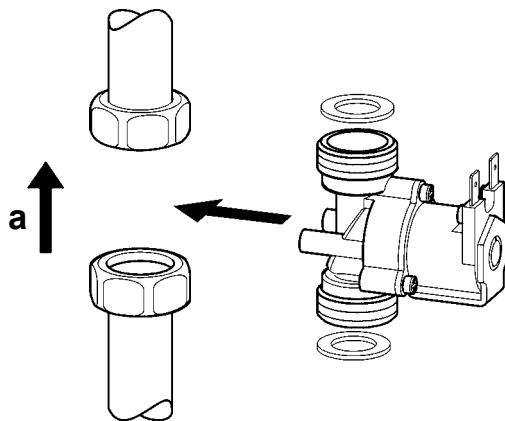
### ⚠️ Warnung!

- Das Produkt nur mit Schutzkleinspannung (SELV) betreiben. Die Bauteile dürfen nicht geerdet werden.
- Die Spannungsversorgung (bauseits stellen) außerhalb des Nassbereichs in einem extra Raum platzieren.
- Den Elektro-Anschluss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) absichern.

Nichtbeachtung kann Lebensgefahr oder Sachschäden bewirken, z. B. durch elektrischen Schlag oder Feuer.

### 👉 Wichtig!

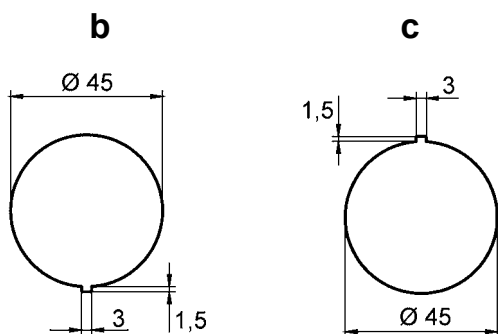
Vor der Montage die Rohrleitungen entsprechend DIN 1988 spülen.



8.1 Den Wasseranschluss herstellen.

8.2 Das Magnetventil mit den Dichtungen einsetzen.

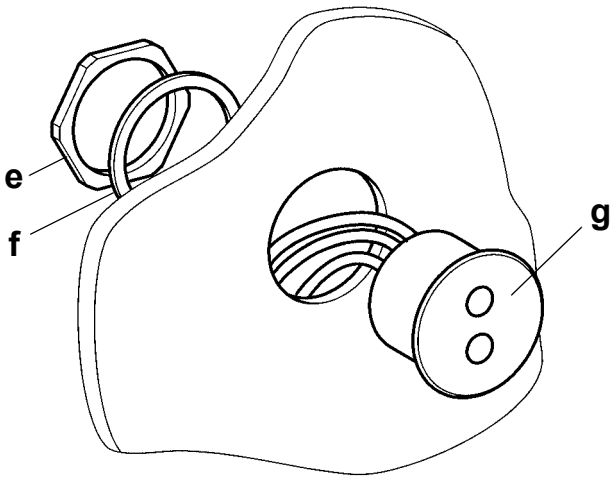
👉 Auf die Fließrichtung (a) achten.



8.3 Die Aussparung für das Sensormodul herstellen (siehe Skizze).

- Urinal (b):  
Die Nut für die Verdrehsicherung muss nach unten zeigen.
- Waschen/Duschen (c):  
Die Nut für die Verdrehsicherung muss nach oben zeigen.

👉 Plattendicke maximal 30 mm



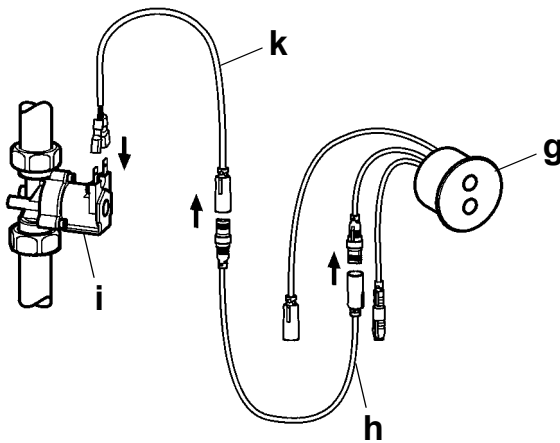
8.4 Das Sensormodul (g) durch die vorgesehene Aussparung stecken.

- Urinal (b):  
Die Verdrehsicherung muss dabei nach unten zeigen. Wenn der Sensor angeschlossen wird, blinkt die LED oben.
- Waschen/Duschen (c):  
Die Verdrehsicherung muss dabei nach oben zeigen. Wenn der Sensor angeschlossen wird, blinkt die LED unten.

8.5 Die Scheibe (f) auf das Sensormodul schieben.

8.6 Mit der Mutter (e) das Sensormodul befestigen.

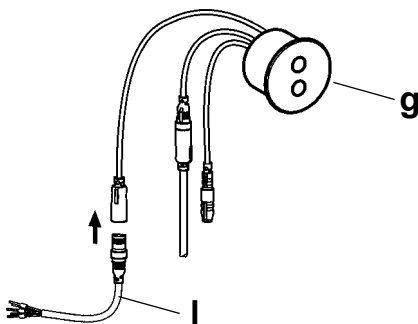
8.7 Das Magnetventil (i) und das Sensormodul (g) mit dem Adapterkabel (k) und der Verlängerung (h) verbinden.



8.8 Die Anschlussleitung (l) mit dem Sensormodul (g) verbinden.

- Die LED im Sensor blinkt.

8.9 Die Anschlussleitung (l) an die Spannungsversorgung (bauseits stellen) anschließen.



Aderfarbe	Anschluss
Gelb	CAN-L Bus
Grün	CAN-H Bus
Weiß	GND
Braun	nicht belegt
Rot	+ 24 V DC

---

## 9. Fließzeit einstellen

---

Die Fließzeit kann mit einem ECC2-Funktionscontroller über die Webanwendung eingestellt werden.

---

## 10. Reichweite einstellen

---

Die Reichweite kann mit einem ECC2-Funktionscontroller über die Webanwendung eingestellt werden.

---

## 11. Hygienespülung einstellen

---

Die Hygienespülung kann mit einem ECC2-Funktionscontroller über die Webanwendung eingestellt werden.

---

## 12. Wartung und Pflege

---

In Abhängigkeit von der Wasserqualität, den örtlichen Gegebenheiten und den vor Ort geltenden Bestimmungen die Armatur in regelmäßigen Abständen prüfen und warten.

Geeignete, die Armatur nicht angreifende, Reinigungsmittel sachgemäß anwenden und nach Gebrauch mit Wasser abspülen. Hochdruckreiniger dürfen zur Reinigung nicht verwendet werden.

---

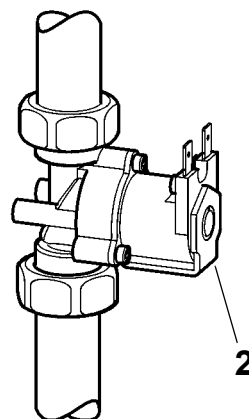
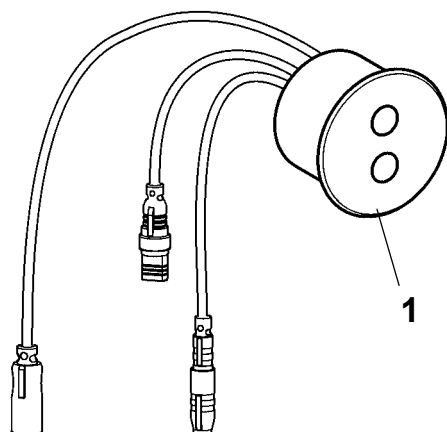
## 13. Störungsbeseitigung

---

Störung	Ursache	Behebung
Wasser fließt nicht	– Spannungsversorgung unterbrochen	⇒ Wiederherstellen
	– Wasserzufuhr unterbrochen	⇒ Wiederherstellen
	– Sensormodul defekt	⇒ Wechseln
	– Magnetventil defekt	⇒ Wechseln
Wasser fließt ständig	– Magnetventil verschmutzt	⇒ Reinigen
	– Magnetventil defekt	⇒ Wechseln
Wassermenge zu gering	– Versorgungsdruck zu niedrig	⇒ Prüfen
	– Wasserzufuhr nicht voll geöffnet	⇒ Öffnen

Sollte eine Störung nicht zu beheben oder in der Störungsbeseitigung aufgeführt sein, benachrichtigen Sie unseren Kundendienst!

## 14. Ersatzteile



	<b>Bezeichnung</b>	<b>Best.-Nr.</b>
1	Sensormodul* . . . . .	85-100-17.290
2	Magnetventil 24 V DC . . . . .	2000104454

\* Bei Bestellung bitte die Armaturen-ID mit angeben!  
Die Armaturen-ID ist auf der Rückseite des Sensor-  
moduls angebracht.



---

# Notizen

---



---

# Notizen

---

**ALG**

SARL BFIX  
Résidence Chaabani  
Val d'Hydra part N°06-C Hydra 08  
DZ-16035 HYDRA-ALGER / Algeria  
t: +213 (0)21 60 13 60  
e: customer@bfixgroupe.com

**AUS**

PR Kitchen and Washroom Systems Pty Ltd  
83 Bangholme Road  
Dandenong South VIC 3175  
t: +61 (0)3 9700 9100  
e: info@prks.com.au

**AUT**

Franke GmbH  
Oberer Achdamm 52  
6971 Hard / Austria  
t: +43 (0)5574 6735 0  
e: ws-info.at@franke.com

**BEL**

Franke N.V.  
Ring 10  
9400 Ninove / Belgium  
t: +32 (0)54 310130  
e: ws-info.be@franke.com

**CAN**

Franke Kindred Canada Limited  
1000 Franke Kindred Road  
Midland, Ontario L4R 4K9 / Canada  
t: +1 855 446 5663  
e: ws-info.ca@franke.com

**CZE**

Franke Aquarotter GmbH  
Parkstrasse 1 - 5  
14974 Ludwigsfelde / Germany  
t: +420 281 090 429  
e: ws-info.cz@franke.com

**EGY**

Franke Kitchen Systems Egypt S.A.E.  
1st Industrial Zone  
6th October City, Cairo / Egypt  
t: +202 3828 0000  
e: ws-info.eg@franke.com

**FIN / SWE / NOR / DEN / EST**

Franke Finland Oy  
Vartiokujja 1  
76850 Naarajaervi / Finland  
t: +358 (0)15 3411 1  
e: ws-info.fi@franke.com

**FRA**

Franke GmbH  
Oberer Achdamm 52  
6971 Hard / Autriche  
t: 0800 909 216  
e: ws-info.fr@franke.com

**GBR / IRL**

Franke Sissons Ltd.  
Carrwood Road  
Chesterfield S41 9QB / United Kingdom  
t: +44 (0)1246 450 255  
e: ws-info.uk@franke.com

**GBR**

Dart Valley Systems Ltd.  
Kemings Close. Long Road,  
Paignton TQ4 7TW / United Kingdom  
t: +44 (0)1803 529 021  
e: sales@dartvalley.co.uk

**GER**

Franke Aquarotter GmbH  
Parkstrasse 1 - 5  
14974 Ludwigsfelde / Germany  
t: +49 (0)3378 818 0  
e: ws-info.de@franke.com

**GEO**

Franke Caucasus Ltd.  
7, Agladze Street  
Tbilisi, 0154 / Georgia  
t: +995 (0)32 2351672  
e: info@franke-ge.com

**ITA**

Franke GmbH  
Oberer Achdamm 52  
6971 Hard / Austria  
t: 800 789233  
e: ws-info.it@franke.com

**NED**

Franke N.V.  
Ring 10  
9400 Ninove / Belgium  
t: +31 (0)492 72 82 24  
e: ws-info.nl@franke.com

**POL**

Franke Aquarotter GmbH  
Parkstrasse 1-5  
14974 Ludwigsfelde / Germany  
t: +48 (0) 22 711 61 17  
e: ws-info.pl@franke.com

**POR**

Franke Portugal S.A.  
Estrada de Talaíde, Edifício 3, Cruzamento  
de Sao Marcos, 2735-531 Cacém / Portugal  
t: +351 (0)21 426 9670  
e: ws-info.pt@franke.com

**RSA**

Franke Kitchen Systems (Pty) Ltd.  
1194 South Coast Road  
4060 Moberi / South Africa ZAF  
t: +27 (0)31 450 6300  
e: ws-info.za@franke.com

**RUS**

Franke Neva GmbH  
Volgogradsky prospect, 43 building 3  
109316 Moscow / Russia  
t: +7 495 225 56 58  
e: fs-info.ru@franke.com

**SLO**

Barjans d.o.o.  
Pod Hruševco 20  
1360 Vrhnika / Slovenia  
t: +386 (0)1 750 66 40  
e: info@barjans.si

**SUI**

Franke Washroom Systems AG  
Franke-Strasse 9, Postfach 237  
4663 Aarburg / Switzerland  
t: +41 (0)62 787 3131  
e: ws-info.ch@franke.com

**SVK**

INGEMA s.r.o.  
Močarianska 1  
071 01 Michalovce / Slovakia  
t: +421 (0)56 640 36 12  
e: ingema@ingema.sk

**TUN**

HANDASSA GROUP  
48 Av. Taieb Mhiri Imm. Les Jasmins apt. n°5.  
2080 Ariana / Tunisia  
t : +216 (0)71 702 272  
e: info@handassagroup.com.tn

**TUR**

Franke Mutfak ve Banyo Sistemleri San. ve  
Tic. A.Ş.  
Gebze Organize Sanayi Bölgesi  
Tembelova Alanı 3500 sokak No: 3503  
Gebze, Kocaeli / Türkiye  
t: +90 (0)262 644 6595  
e: ws-info.tr@franke.com

**UAE**

Franke L.L.C  
P.O. Box 14511  
Ras Al Khaimah / United Arab Emirates  
t: +971 (0)7 2034 700  
e: ws-info.ae@franke.com

**USA**

Franke Kindred Canada Limited  
1000 Franke Kindred Road  
Midland, Ontario L4R 4K9 / Canada  
t: +1 855 526 0503  
e: commercial-info.us@franke.com

**Other East-European Countries  
(HU/RO/BG/CRO/SRB/BIH/UKR)**

Franke Aquarotter GmbH  
Parkstrasse 1 - 5  
14974 Ludwigsfelde / Germany  
t: +49 (0)3378 818 0  
e: ws-info.de@franke.com

**Other Countries:**

Franke GmbH  
Oberer Achdamm 52  
6971 Hard / Austria  
t: +43 (0)5574 6735 0  
e: ws-info.int@franke.com